



RETOURNER LES SOUMISSIONS Á - RETURN BIDS TO :

Module de réception des soumissions de l'Agence
Parcs Canada, Service national de passation de
marchés

**Parks Canada Agency, Bid Receiving Unit
National Contracting Services**

Fax No. – No de FAX: 1-877-558-2349

Courriel de soumission / Bid Email :
pc.soumissionsest-bidseast.pc@canada.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les
réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier
électronique à toute autre adresse électronique peuvent ne pas
être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de **15
mégaoctets**. L'APC n'est pas responsable des erreurs de
transmission. Les courriers électroniques contenant des liens
vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

This is the only acceptable email address for responses to bid
solicitation. Bids submitted by email any other email address
may not be accepted.

The maximum email file size is **15 megabytes**. PCA is not
responsible for any transmission errors. Emails with links to bid
documents will not be accepted

**DEMANDE DE PROPOSITION (DDP)
REQUEST FOR PROPOSAL (RFP)**

Proposition à : l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine
du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par
référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens,
services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-
annexée, au(x) prix indiqué(s).

Proposal To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of
Canada, in accordance with the terms and conditions set out
herein, referred to herein or attached hereto, the goods,
services, and construction listed herein and on any attached
sheets at the price(s) set out therefor

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Bureau de distribution - Issuing Office :

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Parks Canada Agency
National Contracting Services
Cornwall, Ontario, K6H 6S2

Title-Sujet

**Conception, fabrication et remplacement des sections les plus
basses des assemblages de vérins à l'Écluse 21 - Ascenseur de
Peterborough - Lieu historique national de la Voie-Navigable-
Trent-Severn**

Solicitation No. - No. de l'invitation
5P201-20-0070/A

Date:
21 janvier 2021

GETS Reference No. – No de reference de
SEAG PW-20-00934520

Client Ref. No. – No. de réf du client.
n/a

Solicitation Closes (YY-MM-DD):

at – à
14h00

on – le
26 janvier 2021

Time Zone - Fuseau horaire :
EST - HNE

F.O.B. - F.A.B.

Plant-Usine:

Destination:

Other-Autre:

Address Inquiries to: Adresser toute demande de renseignements à :
Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@canada.ca)

Telephone No. - No de telephone : **343-585-3836**

Fax No. – No de FAX: **1-877-558-2349**

Destination of Goods, Services, and Construction:
Destinations des biens, services et construction :

See Herein – Voir aux présentes

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)

**À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères
d'imprimerie)**

Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur

Address - Adresse

**Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm
Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de
l'entrepreneur**

Titale - Titre

Telephone No. - N° de téléphone: _____

Facsimile No. - N° de télécopieur: _____

Signature

Date

DEMANDE DE PROPOSITION

MODIFICATION #5

OBJETS DE LA PRÉSENTE MODIFICATION :

1. Section « **EXIGENCES DE PRÉSENTATION - Catégorie 2 - Expérience du responsable du concept du projet et spécialistes (10 points)** » est supprimé et remplacé par :

Catégorie 2 - Expérience du responsable du concept du projet et spécialistes (10 points)

Décrire les réalisations et l'expérience du responsable du concept du projet et spécialistes soit en tant que consultant principal ou en tant que sous-consultant sur des projets.

Choisir un **maximum** de [3] projets entrepris au cours des dix [10] dernières années. Les propositions présentées par une coentreprise ne doivent pas excéder le nombre maximal de projets. Seulement les [3] premiers projets présentés dans l'ordre seront examinés et tous les autres ne recevront aucune considération, comme s'ils n'avaient pas été soumis.

Renseignements à fournir :

- indiquer clairement comment ce projet est comparable / pertinent au projet faisant l'objet de la DDP
- intention et brève description du projet; les parties narratives devraient comprendre une discussion sur l'approche et la philosophie de conception employées pour respecter l'esprit du projet et satisfaire les défis et les résolutions en matière de conception
- références de clients - nom, adresse et numéros de téléphone et de télécopieur des clients dont le nom est donné en référence au niveau de l'exécution des travaux - les références peuvent faire l'objet d'une vérification
- noms des personnes clés responsables de la réalisation du projet

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS